

# Setmanari de Banyolas

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

A Banyolas: . . . . . 1'00 pta. trimestre.  
 A fora: . . . . . 1'50 »  
 Número solt: 10 céntims.

**Periódich d'acció catòlica**

Redacció y Administració:  
 Carrer de Girona, Número 6 A

Banyolas, 25 de Juny de 1911

Anuncis y comunicats á preus convencionals  
 No's tornan els originals

## Per la cultura d' un poble

Com més avença Catalunya, més se atalaya de lo que l' enlota y esclavitza, levantli tal volta fins l' última esperança d' una definitiva grandesa. Catalunya, en sos anhels de progrés y llibertat, no pot renunciar a la futura exelsitut a que aspira sols per la blasfèmia y el mal-parlar que, l' afronten davant del món enter y la degraden, junyintla al carro dels vençuts. No; Catalunya triomfanta y vencedora en altres temps, no pot resignarse a veurers vençuda per els enemichs de dins: les propies corrupcions indígenes. Per aixó cerca l' remey, y el cerca a mesura del seu mal. El mal son els cataláns mal-parlats, que son poble; donchs el remey déu esser en els cataláns ben-parlats, que serán patria. El mal s' ofega per la preponderancia del bé, per aixó no basta l' esforç individual, imposantse un alçament social.

Fins avuy, pera aterrar al mal-parlar, no hi havia altre remey que trevallar cada hù de per sí y a la desbandada, ignorats els uns dels altres: per aixó els esforços eren retuts y la mala-parla triomfava. Avuy no es aixís: existeix un orgue comú de horitzónts amplíssims y de finalitat ben concreta: «La Lliga del Bon Mot». En ella hi cap tothom y cada hù déu fersi a la seva faisó: el mestre que ensenyi, l' autoritat que mani y els poderosos que s' imposin; els escriptors que escriguin y els oradors que parlin, que omplint totes les cátedres; y, els que de altre manera no puguin, que reforcin al menys l' energia dels lluitadors ab la suor del seu front: ab el diner.

Sí, diner, que es trevall acumulat; diner, pera transformar-se en energia vital; diner pera organisar en tot loch y en tot temps y, en la mateixa extensió y intensitat del mal, incansables campa-

nyes de propaganda en pro del bon-parlar. Y els que aixó fassin, farán més que si aixequessin parets, que trontollen y s' enrunen; més que si socorreguessin al pobre y desvalgut, que a la llarga cau y mort, blastemant; més que si montessin fábriques y tallers, que donen pá al cos, però deixen famolench l' esperit; més que si alçessin la batuta y fessin cantar a tot un poble, car no pot esser alegre la cançó, quan la veu es ronca de renechs y fetulenta de fiestomies.

Ans que tot altre cosa externa cal una eficaz renovació interna, fonamentant una dignitat y una llibertat que no tenim: la llibertat y dignitat de parlar com parlen tots els pobles dignes y lliures de la terra.

Y els que aixó acompleixin, veurán transformar-se, per l' art maravellosa de la educació, un poble esclau, ple de renegaires, en una patria de ben-parlats, gran y lliuerrima, capassa de rebre l' alé de Deu y tota l' empena de les Civilisacions,

IVON L' ESCOP.

## Sobre la mancomunitat

de Diputacions provincials á Catalunya

Aquest important assumpto, encaminat a recabar la personalitat de Catalunya creant un organisme que representi al antic Principat, se tractá y resolgué á la Diputació de Gerona el dia 21 del corrent en completa conformitat á les aspiracions de Catalunya.

Per ésser d'interés aquest assumpto copiem del «Diario de Gerona» l' extracte de dita sessió que fa referencia al mateix.

«Entrando en la orden del día se dió lectura al siguiente dictámen de la Comisión Central.

«A la Diputación: Vista la comunicación del Sr. Presidente de la Diputación provincial de Barcelona, por la que y en cumplimiento de una resolución de la Corporación de su presi-

dencia invita á esta á que, de creer conveniente la necesidad de un organismo representativo del antiguo Principado, designe á uno ó más diputados para que en unión de los representantes de las demás de Cataluña formulen un proyecto á someter á las Diputaciones de su procedencia.

Vistos los extremos del dictámen aprobado por la Diputación de Barcelona que motivan la comunicación dicha que á la letra dicen:

1.º Reiterar una vez más la afirmación de la personalidad de Cataluña y la aspiración á un organismo que la represente sin perjuicio de la subsistencia de los organismos actuales ó de los que con el tiempo puedan sustituirles.

2.º Encomendar al Presidente que invite á las Diputaciones Catalanas á formular las bases de un proyecto común encargado de llevar á término las obras públicas, y los servicios de cultura, beneficencia y demás que á todos los catalanes interesar pueda, proyecto que deberá ser sometido á la discusión y aprobación de las Diputaciones cuyos representantes hayan intervenido en su redacción y

3.º Que una vez aprobado el expresado proyecto por las diputaciones interesadas, se comunique al Presidente del Consejo de ministros para su presentación al Parlamento y á los diputados y senadores por Cataluña para que la apoyen en las Cortes.»

Considerando que esta Diputación está en el deber de responder afirmativamente á la invitación hecha por el Presidente de la de Barcelona, no solo por deber de cortesía, sino que también por el interés que ha de tener en la afirmación de la personalidad de Cataluña y por los beneficios que ello ha reportado en todos los ordenes de la vida administrativa de la Corporación y fomento de los intereses morales y materiales de la Región, pues existen muchos y variados servicios, cuyo perfeccionamiento sería más posible y rápido verificarlo de común acuerdo, que separadamente por provincias.

La Comisión Central propone á la Diputación se sirva acordar de conformidad á la petición hecha por el Presidente de la Diputación de Barcelona y en su consecuencia que la misma designe uno ó más representantes, para que en unión de las demás provincias redacten un proyecto de bases de un organismo común á todas ellas para llenar los fines que en el acuerdo de referencia se mencionan.

La Diputación no obstante etc.

Gerona 21 junio 1911.—Agustín Riera.—Joaquín Coromina.—José M.ª Vilahur.

El Sr. Quintana apoyó la proposición en breves palabras. Dijo que en realidad no necesitaba apoyo pues la Diputación tiene ya sentido su criterio afirmativo del reconocimiento de la personalidad catalana, después de una proposición que se votó el año pasado con sólo un voto en contra. Expresó su esperanza de que la proposición fuese aprobada por unanimidad, dado que en Barcelona sólo los ferrouxistas votaron contra la misma y aquí no tiene representación aquel partido. Pidió que al trasmirir el acuerdo á la Diputación de Barcelona se le facilitara asimismo por la iniciativa, y que se delegara la representación de la Corporación al Sr. Presidente.

El Sr. Xifra pidió la palabra en contra de la proposición. Leyó unas cuartillas sosteniendo que se trata de un asunto político, que es implantar el programa de la Lliga Regionalista, creando la Diputación única. Consideró el acuerdo atentatorio al art. 82 de la Constitución del Estado, aparte de ser una infracción al art. 73 de la Ley provincial que confiere á la Diputación sólo funciones administrativas. Expresó sus temores de las responsabilidades que pueda acarrear el acuerdo. Supuso que la mancomunidad supone abdicación de funciones de la Diputación en perjuicio de la misma; y en demostración hizo un análisis del presupuesto bajo su particular punto de vista. Afirmó que se trata de absorver las Diputaciones provinciales por la de Barcelona para consentir lo cual entendió que los diputados no tienen mandato. Sostuvo que no es necesaria ni conveniente la mancomunidad, aunque citó varios casos en que los Ayuntamientos y las Diputaciones pueden ponerse de acuerdo para la realización de fines especiales. Terminó insistiendo en que se trataba de una proposición política que no podía ni debía ser discutida.

El Sr. Lloveras, en nombre de los republicanos usó de la palabra en pró de la proposición. Explicó su concepto sobre las relaciones entre la política y la administración, intimamente relacionadas. Defendió la mancomunidad y se declaró partidario de la proposición. Dijo que respetándose la subsistencia y atribuciones de las Diputaciones actuales, no hay que tener la absorción de Barcelona. Se trata de la creación de un organismo regional, para que el Estado conceda á Cataluña aquellas funciones que son propias de la región, no pudiendo



ser tenuta por menor de edad y sujeta á la tutela del Estado. Terminó diciendo que la mancomunidad no es programa de la Lliga Regionalista, porque los federales han reclamado un organismo regional.

El Sr. Coromina usó también de la palabra en pró del dictamen sosteniendo que la creación del nuevo organismo regional ampliará los fines de las Diputaciones en vez de mermarlas. Añadió que más que cuestión política es ampliación de funciones administrativas, que hoy constituyen la aspiración unánime de Cataluña.

El Sr. Quintana rectificó contestando al Sr. Xifra cuyo discurso atribuyó á la preoocupación de que se trataba una cuestión política, del programa de la Lliga Regionalista. Demostró al Sr. Xifra que la proposición no está fuera de las leyes, sino que dentro de las mismas se encamina á pedir á los poderes públicos una aspiración de las Diputaciones catalanas lo cual no es contrario á la Constitución. Para combatir esta proposición dijo, se trata de entrar en las intenciones, lo cual no es lícito. Demostró que la mancomunidad no merma las atribuciones de la Diputación; y propuso que para evitar suspicacias podría delegarse la representación de la Diputación en una comisión que llevara el criterio de todos los grupos. Añadió que no va á constituirse la Diputación única como teme el Sr. Xifra, sino á crear la mancomunidad, á constituir un organismo superior y más fuerte que integre la unión y la personalidad de Cataluña; y que la provincia de Gerona no ha de temer mancomunarse con la de Barcelona y las demás, porque nada puede perder y puede resultar muy favorecida.

Por alusiones habló el Sr. Frigola. Resulta, dijo, que todos estamos conformes con la proposición de mancomunidad; y que sólo un prejuicio del Sr. Xifra le hace aparecer discordante. Para desvanecerlo, le citó el artículo de la ley Municipal que autoriza la asociación de Municipios, para fines especiales, pueden ser por ejemplo comarcales, sin que la asociación implique absorción ni extensión de la personalidad de los Ayuntamientos asociados. Lo mismo, dijo, es la mancomunidad de Diputaciones, y se trata de pedir que puedan asociarse y unirse para realizar fines superiores que aislados no pueden cumplir. Terminó sentando su criterio sobre política y administración.

El Sr. Xifra rectificó insistiendo en que se trata de la Diputación única como lo demuestra una proposición que en este sentido se presentó á la Diputación de Barcelona y que leyó el Sr. Xifra.

El Sr. Quintana le hizo notar que dicha proposición no era el acuerdo de la Diputación de Barcelona, base del dictamen que se discutía.

Dando la presidencia por suficientemente discutido el asunto, propuso la aprobación del dictamen, concediendo la palabra para salvar su voto á los señores diputados.

El Sr. Vilahur creyó necesario hacer constar que con su voto entendía que la creación del organismo no implicaba merma de las atribuciones que tenía y podía tener la Diputación.

Adhiriéndose á esta explicación los señores Massaguer y Puig.

El Sr. Xifra, declaró, que viendo la unanimidad con que la Corporación adoptaba el acuerdo, para no ser una nota discordante votaría en pró dando á su voto el sentido expuesto por el Sr. Vilahur.

Fué adoptado el acuerdo por unanimidad.

Púsose á discusión el nombramiento de representantes de la Diputación para concertar con las demás Diputaciones el acuerdo de la mancomunidad. Habiendo surgido discrepancias sobre el número de representantes ó delegados se suspendió la sesión por unos momentos.

Al reanudarse el Sr. Frigola propuso que que fueran dos los delegados, y el señor Puig

que fueran tres. Puestas á votación las dos proposiciones simultáneamente resultó empate; y después de segunda votación también con empate resolvió el Sr. Presidente con su voto de calidad que fuesen tres los delegados.

Los señores Puig y Xifra presentaron una proposición encaminada á que uno de los delegados fuese el Sr. Presidente, autorizándole para elegir los otros dos. Fué aprobada por unanimidad y el Sr. Riera designó desde luego á los señores Lloveras y Vilahu.

## REMITIT

Sr. Director del SETMANARI DE BANYOLAS.  
Present.

Banyolas, 20 de Juny de 1911.

Molt estimat Sr. meu: En aquest mateix dia envio al periódich «El Amigo del Pueblo» la següent carta que li prego tinga a bé publicar.

Li anticipa las gracias més efusivas son amich y S. S.

*Juan Oliveras.*

Sr. Director de «El Amigo del Pueblo».  
Presente.

Banyolas, 20 Junio de 1911.

Muy Sr. mio: Al final de la primera columna de la tercera plana del número 52 del periódico de su digna dirección, correspondiente al día 11 de este mes, aparece un suelto de información dirigido á esta Administración, cuyo contenido constituye todo él una completa inexactitud y que, prescindiendo del derecho que pudiera otorgarme la vigente Ley de imprenta y apelando tan solo á su caballerosidad, no dudo rectificará debidamente insertando la presente en la que fielmente queda reconstituida la verdad de los hechos.

El día 3 del actual y á las 11 de la mañana pasó por el Fielato de Gerona un carro guiado por el joven Pedro Dalmau, de esta vecindad, quien al ser interrogado si llevaba, contestó negativamente. Registrado el carro por el Vigilante Antonio Martínez encontré oculta, entre otros objetos, una botella que al ser preguntado el conductor por el contenido de la misma contestó ser una medicina. Examinada que fué resultó contener anisado y en su consecuencia cumpliendo en lo prevenido en el Reglamento del ramo, fué decomisada y depositada en esta Administración Central.

A los tres días siguientes presentóse el conductor del carro reclamando la botella y al manifestársele que esta Administración, en presencia de lo consignado en el párrafo 1.º de del artículo 170 había tenido á bien imponerle como penalidad, dobles derechos y recargos, manifestó que al día siguiente pasaría á recogerla, lo que no ha verificado aún apesar del tiempo transcurrido.

Esta es la verdad de los hechos y es sensible que por un periódico que se precia de serio, sean acogidas con tanta facilidad ciertas especies que, por lo burdas, parece no deberían tener la fácil acogida que se

las dispensa y que, por lo insidiosas más que á hacer información parecen tienden solamente á zaherir la dignidad y honradez de modestísimos empleados no por modestos, menos dignos y acreedores á la estima y consideración de sus convecinos.

Sirvan estas cortas líneas, Sr. Director, de contestación á las preguntas dirigidas al suscrito y á la llamada que, al final apunta para el Sr. Alcalde.

Queda de V. con la mayor consideración affmo. S. S.

*Juan Oliveras.*

## Desde Mieras

El dimecres prop passat, festivitad de Sant Lluís Gonzaga, la vila de Mieras, arreconant per aquell jorn les eynes de treball, se posá de festa pera celebrar am tota solemnitat la entrada de pler en el Sagrat Ministeri sacerdotal del fill d'aquella xamosa Vila, en Mossen Jaume Buaquets y Llongarri.

Desde les primeres hores del matí el poble somrreya dolçament rebent als sens nombre de convidats ó la Festa, quins, ensempe que denota vers les moltes relacions que te el novell prebere y la seva familia donaven idea de la grandiositat del Acte que's preparava.

Vegérem arribat al Claustre de Professors del Seminari del Collell, al nostre benvolgut correigionari, diputat provincial per Manressa, senyor Pelfort y a moltes altres personalitats y amichs que fora llarch de contar.

A les deu així la comitiva de la casa pairal del nou Celebrant; uegents-hi en mimer terme al mentat Celebrant, acompanyat dels senyors padrins del acte, qu'eren el senyoret Joseph Surribas, y la senyoreta Maria del Tura Llongarri, cosins ab-dos del apadrinat.

Venien també amb ells, els seus pares y seguien sos germans y demás parents y amichs.

Eren dos quarts d'onze quan se comensá la imponent cerimonia.

El Temple estava ornat am molta magnificencia resultant d'un hermós cop de vista. Assistian en l'Altar al nou Prebere, el Senyor Eónomo de la Vila Mn. Baldiri Batlle com la Pvre. Asistent, el Dr. Sauqué, Catedràtich del Collell, som a Mestre de Ceremonies y com a Ciaca y Subdiaca Mn. Marcis Costa y Dn. Pere Casellas respectivament. La capella de cant del Seminari del Collell dirigida per el jove Prevere Mn. Joseph Roura. y acompanyantla el Mestre de Música del mentat Seminari Sr. Marián Burch va intrerpretar am molta justesa y ben gust la primera Missa Gregoriana de la Verge «Cum jubilo».

Les pars variables de la Missa foren can-

tades am molt agnació y gust per la «Scola Gregoriana» de Geroda, dirigida per Mn. Albert Figa.

Després del Evangeli ocupá la Cátedra del Esgrit Sant l'eloqüent predicador apostólich, P. Joseph de Besaló, caputxi i guardia del Convent d'Olot, qui'ns feu un sermó ple de uncio y veçant d'eloqüencia; en el que'ns presentá al sacerdot católich com l'imitador de Jeesa am son entiniment fit en Deu, sa voluntat en el pròxim, y son cos aparellat pel sacrifici.

Finalment durant els besamans se repertiren vistosos recordatoris.

El poble eixí satisfet y emocionat del Temple. En les espayoses sales de la casa pairal del Missa-contant, s'hi va servir un abundós dinar preparat pel cuiner del Collell, en Joseph Abel regnant entre'ls convidats la alegría, l'entussiasme y la més coral emoció.

Al destaparse'l xampany se va aixecar á brindar en Martiriá Puigmitjá y Badia qui dirigí al novell sacerdot y á la seva familia hermoses y poetiques paraules arrencades de les ensenyances evangéliques, que emocionaren á tot-hom. Fou interromput varies voltes pels aplaudiments dels oyents y al fi fou ovacionat.

Parlá seguidament nostra bon amich el el Senyor Pelfort, qui recullint entussiasmat qual que frase del Predicador, feu un discurs tot ell cor y afecte fent ressaltar lo que representava l'acte que 's realisava.

Després s' aixecá a parlar un amich y company del nou Prebere qui després d'haver demanat venia á la srla pera pendrer la paraula en nom dels companys, va llegir una petita poesia, que-segons digué, ell mateix-no era mes que la expresió dels sentiments que bategabcn en el cor del poeta, en els moments del Sant Sacrifici. També parlá el Predicador, donant la enhorabona als pares del Prevere, perque com diu ell-ja ha parlat prou llarch, al fill.

A prechs de la concorrencia va dirigir també la paraula al Celebrant; el Professor del Collell Dr. Fullá, qui després de haver dit que parlava en nom dels seus companys de Claustre cantá un himne als sufriments del sacerdot católich, desplegantnos una erudició extraordinaria, boy fent la historia de la Iglesia y'l Sacerdocí.

Finalment entre mitj dels aplaudiments de tots s'aixecá el nou sacerdot, donant les mercés á tot-hom y pregant á tots que l'ajudessin am llurs oracions á complir la comanda que am gust y zel ha emprés.

....Y donades mercés á Deu per tot se acabá la Festa que deixarà á Mieras records inesborrables.

Cal are donchs que nosaltres ajuntantnos á la Festa, doném la enhorabona mes complerta als senyors Padrins al nou Prevere, á sos Pares y parents....y á la vila de Mieras que pot envanirse de tenir un nou Ministre del Attar,

*El Corresponsal.*



## Notes Municipals

### Sessió Ordinaria del dia 10 Juny 1911

Presidida per el Sr. Alcalde D. Joseph Alsius y ab assistència dels Regidors Srs. Boix, Coll y Puig, tingué lloch aquesta sessió, comensant ab la lectura del acta de la darrera que va esser aprovada.

Seguidament se dona compte de la comunicació que el Rvt. Cura-Párroco dirigí á na aquesta Alcaldía, convidant al Ajuntament á les funcions del Corpus Christi, acordantse assistirhi oficialment á les mateixas.

Igualment s' acordá d'irigir al Sr. Enginyer Jefe de Obres Publiques de la provincia atent instancia demanant el prompte arreglo de la carretera de Gerona á n' aquesta Vila, degut al mal estat en que s' troba en alguns kilòmetres.

Y finalment, que s' interessi del Diputat per aquest distriete Sr. Fournier el mateix arreglo de la carretera avans mencionada.

### Sessió Ordinaria de 2.<sup>a</sup> Convocatoria del dia 17 Juny de 1911

Presidida per lo Sr. Alcalde D. Joseph Alsius y essent presents los Regidors Srs. Laqué y Coll, tingué aquesta comensant ab la lectura de l' acta de la anterior que va esser aprovada.

Se dona compte de una comunicació rebuda del President de la Casa-Misió invitant al Ajuntament á las tuncions religiosas del Corpus, que el diumenge vinent celebrarà l'Iglesia de Sant Esteba, acordantse assistirhi oficialment.

Igualment se llegeix una carta suscrita per D. Joan Riera Vilarnau, natural d' aquesta Vila y vehí de Barcelona, recomanant al Ajuntament la conveniencia de tributar un homenatge al que va esser fundador del Col·legi de Snt. Lluís Gonçaga d' aquesta Vila, l'il·lustrat Don Francisco Dalmau Verges. Acordantse á proposta del Sr. President que passi á estudi de la Comissió de Governació á fi de estudiar detingudament la conveniencia de la celebració de semblant acte.

A proposta del mateix Sr. President, s'acorda requerir per última vegada á los Srs. Oviedo y Cmp.<sup>a</sup> pera que dintre el plasso de 8 dias no han satisfet lo que adeudan en concepte de suministres á n'aquest Ajuntament, se 'ls demandi judicialment pera el cobro dels mateixos.

Se dona compte de la renuncia presentada per el Sereno Joan Palmada per invalidés ab motiu de la enfermedad suferta, y l'Ajuntament inspirantse ab el criteri ja sustentat quant la renuncia del Sereno Juan Canals, s' acorda acceptarli la dimisió y que en tent subsisteixi per el Sereno que 'l substitueixi, ó sia per el mes moderu que gguri ab caracter efectiu en el Cos, se li aboni la mitat de son haber tota vegada que en el actual Presupost no hi figura cap quantitat consignada en concepte de jubilacions y que es voluntat del Ajuntament que el present acor tinga caracter general y sia aplicat á tots quants casos, com el present hi hagi dins del Cos de Serenos.

El Sr. President dona compte del nombra-

ment de Sereno á favor de D. Juan Pujolás, que venia desempeñan el càrrech de Suplent.

Se dona compte de una instancia suscrita per en Tomás Badia, domanant permis pera instalar un electro motor de ¼ de caball de fofosa pera aplicar á una emasadora mecánica, en la casa que habita en la Plassa de la Constitució núm. 2, acordantse passi á informe de la Comissió de Foment previ anunci y que se exposi 8 dias al públich.

Y aixís terminá.

## Crónica

Diumenge's verificá ab la solemnitat de costum la festa del Corpus del Monestí. L'ofici fou bastant concorregut, cantantse la missa Te Deum Laudamus del mestre Perossi. Per la tarde's ballaren sardanas a la plassa y luego tingué lloch la professó a la que hi assistí molta gent, seguint el curs acostumat.

Nostre estimat amich Don Llorens March oficial de Telégrafos, de Palafrugell ha sigut destinat, a instancia seva á Barcelona, ab lo mateix càrrech; dintre poch irá allí a ocupar el nou destí.

El Reverent Don Joan Pujolás, molt amich nostre, va celebrá sa primera missa en la iglesia del Monestir, el dimars passat apadrinantlo en tan solemne acte les virtuoses y distingides germanes, donya M.<sup>a</sup> de la Concepció, y donya Teresa Molins. L' Altar magníficament arreglat y ab una iluminació espléndida presentaba hermós cop de vista.

El sermó estigué a càrrech del Reverent Don Ventura Guardiola qui esplicá molt eloqüentment la missió del Sacerdot.

Se cantá ab molt ajust el mateix ofici del dia de la conclusió del mes de Maig; després de cantat el Te Deum hi hagué el besamans; el final del qual resultá ab molta confusió, degut a que tot hom, s'hi aglomerá soptadament.

Desitjém'l nou celebrant un feliz acert en el seu apostolat: enviantli la més coral enhorabona lo mateix qu' a la seva familia, y a les Senyores Padrines.

L'Aplech de Romanyá. Es ja un fet la celebració, per el diumenge primer de Juliol, d'un gran Aplech católich a l'Hermita de Lourdes de Romanyá, com adhesió al Congrès Eucarístich de Madrid, y a n'el que hi serán convidats els pobles del Alt y Baix Empordá y comarca gironina.

Els actes acordats en principi son Missa de Comunió general ab plática preparatoria, solemne Ofici ab exposició de S. D. M. y Sermó que dirá 'l Doctor Ignasi Piera de Girona y professó del Santíssim que recorrerà el camí del Calvari y vores del Fluviá.

A la tarda se celebrarà un meeting en la Plassa de la Gruta y en el que hi

parlarán distingits oradors seglars y relligiosos.

Durant la Missa de Comunió cantarà escullits motets l'Orfeo de senyoretas de la V. O. T. de Girona; aixís com també l'Ofici en quin se cantarà la Missa gregoriana «De angelis» per tot el poble.

En el nombre publicarem l'allocució, y 'ls demás detalls que 'ns comuniqui la Junta a fi de que Figueres pugui donar una prova del seu amor a Jesús Sagramentat, aportant un nombrós contingent al Aplech.

De resultes d'un atach de feridura morí el disapte dia 17, el que fou nostre amich D. Pere Oliveras (a) Maró; l'enterrro qu' es verificá el diumenje fou una verdadera manifestació, puig passaba de 100 homes, els qu'hi assistiren; en el cementiri, el seu cunyat Reverent Andreu Compte feu la apologia del finat, en termes tan lloables y conmovedors, que exigueren llágrimas de casi tots els concurrents, y ell estava tan afectat que tingué de pará de parlá plorant.

A tota la familia enviem el nostre més sentit pésam.

Tenim la satisfacció de comunicar que nostre estimat amich Sr. Franch ha représ els treballs de la seva fábrika, de lo que ens alegrem molt.

El dimecres y hagué á la plassa llargues qüestions entre 'ls cobradores de puestos públichs y algunes pagesses; seria molt convenient que 'ls agutzils, hi donguessin vista a fi d'evitarles.

La professó que vá celebrar el diumenje passat la iglesia de Sant Feliu de Giróna va resultar molt lluida y concorreguda; portá el pendó principal el President de la Diputació Provincial nostre amich Don Agustí Riera siguent cordonistes l' arcalde de Girona D. Artur Vallés, y 'l Vispresident de la Diputació nostre compatrici y redactor D. Joaquím Coromina.

Ha mort repentament a Girona d' un atach al cor el Fiscal de l' Audiencia D. Manuel Suares (q. a. c. s.).

Están á punt de terminá els treballs del ferrocarril de Gerona á Olot, aquesta setmana la locomotora arribará á la última de dites ciutats.

S'han tornat á obrí les clases á Mieras y Besalú que s'habien sorprés á causa del serrampió, ens alegrem hagi desaparegut aquesta malaltia.

Per tractarse d'un compatrici nostre copiem de la «Veu de Catalunya».

### «La dona d'aigua»

Están molt avençats els treballs pera estrenar aquest poema lírich en tres actes y un prólech den Cassiá Casademont, que, com saben els nostres llegidors, será posat en escena per primera vegada en el Teatre Eldorado el dia 27 d'aquest mes. Están gairebé acabats els preparatius que exigeix una obra d' aquesta naturalesa, com son

decoracions, vestuari, etc. y segueixen els ensaigs.

Les persones que han pogut assistir á n' aquests darrers, confirmen la bona impressió que produex el poema del jove compositor, un dels músichs catalans que poden despertar més falagueres esperances. També es objecte de lloança el llibre del seuyor Trías Fábregas, en el qual, sobriament y en inesperats versos, se conta l'antiga llegenda de Sant Miquel del Fay, que ha donat el tema pera la obra. Les dúes decoracions que está acabant el seuyor Soler, representen ab gran veritat els paratges montanyench hont se suposa l' acció.

Per tot aixó y per les moltes y distingides personalitats que tenen localitats demanades, sembla que les quatre representacions que's donarán de «La dona d'aigua» constituirán un aconeteixement pera'ls amants del teatre lírich catalá.

De Sabadell, hont viuen els autors anuncien que la nit de l' estrena se posará un tren especial, á fi de que pugui el poema ésser admirat pels centenars de sabadellench que's traslladaran a Barcelona.

A la llarga llista de persones que contribueixen a les despeses de l'estrena, podem afegirhi les sehüents, que s' han socorit per quantitats importants.

Antoni Rivas, Raimon d'Abadal, Jaume Carner, Joseph Collaso y Gil, Pere F. Maristany, Joan Girona, Salvador Baseda, Jame Cruells Trinitat Monegal, Dionís Millán, Juli Marial y Victor Oliiva.

Per fi ha resultat un fet lo dels Automóvils, puig sabém que s' ha sollicitat dal nostre digne diputat D. Juli Fournier s'interessi ab al Sr. Enginyer Jefe d'Obras, perquè s'arregli prompte la carretera y segons tenim entés han donat resultat les seves gestions, única dificultat qu' es presentaba: dintre poch s'establirá'l nou servey, lo que millorará molt el tráfech d'aquesta vila.

Trovantse pescant en el riu Fluviá en la gorga den Bellsolá del terme de Besalú va caure á la gorga el noy Isidro Costa conegut pel fill d'en Máxim de 12 anys morint negat.

Dijons passat se celebrá la professó de Corpus, dita del carré de Girona, veyentse molt concorreguda; acabat se tocaren dos sardanes á dit carré y 4 á la plassa.

Ha obtingnt la llicenciatura en Farmacia nostre distingit amich D. Antón Casamon. Que sigui l'enhorabona.

## Mercat de Banyolas

### Día 21 de Juny de 1911

Blat.	de 16'00 á 16'50 ptes.	qtra
Mestall.	» 15'00 » 15'50 »	»
Ordi.	» 9'00 » 9'50 »	»
Civada.	» 8'00 » 8'50 »	»
Blat de moro.	» 12'50 » 13'00 »	»
Fabes.	» 13'00 » 13'50 »	»
Monjetes.	» 28'00 » 29'00 »	»
Fabons.	» 13'50 » 14'00 »	»
Vesses.	» 20'00 » 00'00 »	»
Llobins.	» 8'00 » 8'50 »	»
Mill.	» 14'50 » 15'00 »	»
Panis.	» 11'00 » 12'00 »	»
Fajol.	» 12'00 » 12'50 »	»
Alls.	» 0'50 » 0'00 »	forc.
Ous.	» 0'90 » 0'00 »	dna.
Oli.	» 15'50 » 16'00 »	mallal.



Fábrica de paper "contínuo,"

Especialitat en papers colats  
per a la indústria tapera

**Joseph Frigola**

Banyolas (Borgoña)

**LA CATALANA**

Ferreteria, quincalla y taller de llauteria  
DE

**Jaume Saguer y Barceló**

Plassa, 1 y Mercadal, 1.—BANYOLAS

Ferramentas per obras, objectes de cuyro y tot lo  
concernent al ram.

Vidras plans, carburo de calci y teixits metàlichs.

Especialitat en gasometres

Instalacions per gas y aygua

Administració de las ayguas potables d'aquesta.

**CIRILO MASOLIVER**

PINTOR Y DORADOR

Colocació de papers pintats

Valls, 19.—BANYOLAS

XACOLATA

**Torrent**

CASA FUNDADA EN 1780

Puresa garantida.

Proveïdors de la Reial Casa.

Premiada en ditinstas Exposicions.

**CLASSES ESPECIALS**

per a colegis y comunitats religioses.

Especialitat en la fabricació de xacolats fins

ab canyella y vainilla

**DESPATX CENTRAL**

Escribanías, 8.—Banyolas

**LA VIOLETA**

**CARPINTERIA**

— DE —

**Joseph Romans**

Carrer Major.—BANYOLAS

FÁBRICA DE CALS HIDRAULICA, GUIX Y CIMENT

— DE —

**Vicens Laqué**

Banyolas

CICLISTES:

Si voleu estar ben servits, en BICICLETES accesoris y tota mena de reparacions, dirigiuvos al conegut ciclista

**Joseph Figuls**

Especialitat en pneumáticos.

HEAGLE HUTCHINSON.

— BANYOLAS —

**Tenda LA CONCEPCIÓ**

— Pintures, pincells, barnissos de totes menes —

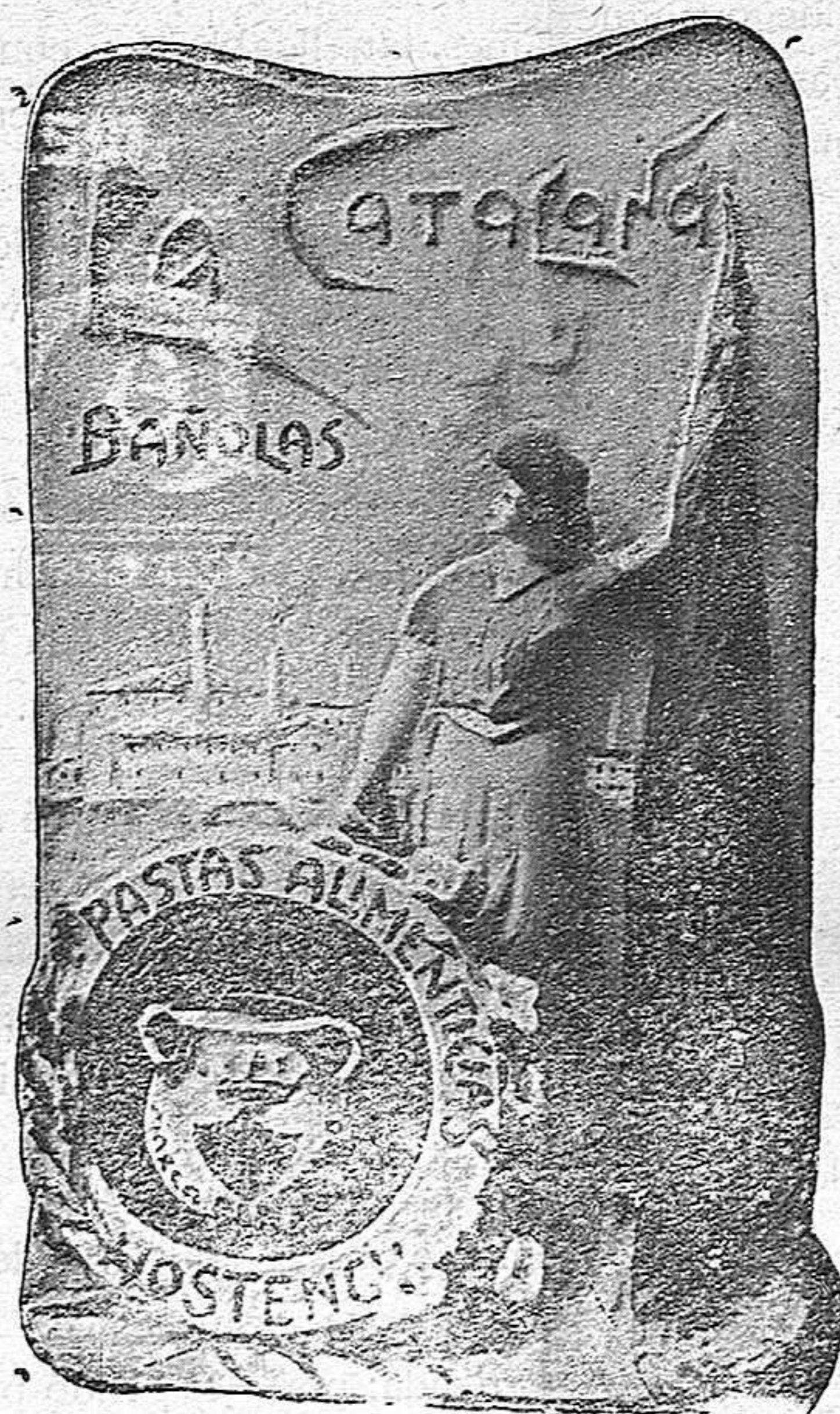
**JOAN PUJOL**

TURERS, 8.—BANYOLAS

**Acreditada Fábrica**

— DE —

**PASTES PERA SOPA**



Gran Fábrica de Chocolates

**EL LAGO**

— DE —

**Lluís Tremoleda**

CARRER DE GUIMERÀ.—BANYOLAS

**Fábrica de Xacolata**

DE

**Dolores Torras**

BANYOLAS

**¡MALALTS!** ¿Voleu recuperar aviat les forces perdudes y disposar d'una naturalesa ferrenya? Feu ús del **Bioferm Sócatarg :::**

Indicat en la Tuberculosis, Raquitisme, Neurastenia, Impotencia, Desgana, Convalescencies, Agotament per haber passat malalties greus o per excessos de treballs moral o corporal. Es un medicament de gust agradable, recomenat per tots els metges que 'l coneixen, per qué han comprovat que refú depressa y ab seguretat.

**Preu de venda: 3 ptes. l'empolla.**

**NOYES** de colors pàlils, ab desvaneyments, caparro, cansanci, flaquesa, desarreglos menstruals, etc. conseguireu que aviat desapareixi tot aixó fent ús de les

**Píldores ferruginoses Sócatarg**

Reconegudes com la meditació més certa per a la curació de l'Anemia, Clorosis, Linfatisme, Fluix blanc, Menstruació dolorosa é irregular, etc. etc. Obren també com a depuratives.—Les Píldores ferruginoses Sócatarg per sa composició y estar envoltades d'una capa especial, resulten sense gust, d'agradable flaire, no cansan al pahidor y son de molt bon pendre.

**Preu de venda: 2 ptes. el pot.**

Únic y exclusiu preparador del

**BIOFERM SÓCATARG y de les PÍLDORES FERRUGINOSAS SÓCATARG J. Gratacós Vallmajó, Apotecari.**

Dipositari a Barcelona **J. Viladoi, Rambla Catalunya, 36**  
PUNTS DE VENDA: A les Farmacies y Droguerías ben proveïdes de per tot arreu.

**BARBERIA**

DE

**Jaume Geli Verdaguer**

Carrer Major, 23 y Plaça de la Vila, 21  
BANYOLAS

**L' Unión**

Compañía anónima de seguros contra incendis  
Fundada en 1828

**LA NEW-YORK**

Compañía de segurs sobre la vida  
Fundada en 1865

**L' Assicuratrice Italiana**

Societat anónima de segurs contra 'ls accidents y reassegur  
Representant a Banyolas: EUDALD GARCÍA

Granades y aparatos "Biosca,"  
matafocs sistema

Unich representant y venedor en la Provincia  
**Jaume Casellas** Constructor d'obras  
Plassa del Dr. Rovira, 1.—BANYOLAS